

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

91023825

INVOICE NO. : GTRB-2020- 008
INVOICE DATE : 2020/1/27
DELIVERY DATE : 2020/1/29

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KETUNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11520
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alla scheda d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 29/01/2020
Firma: 

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 742 ~ 747				
Made in JAPAN				
	11,520 pcs 6 pallet	Park Lock Gear (2501412803)	EUR 3.29	EUR 37,900.80
Total Amount				EUR 37,900.80

180257004 13113
501009 2981

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/1/22
Delivery Date : 2020/1/29
Call Off Number : 08/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jan.27,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

29-01-2020

N° progressivo

59

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

Descrizione

Quantità

Eatt. Fornitore

2501412803 1/2 parti di cambio di velocità

11520 GTRB-2020-008

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

00:00

Data trasporto

29-01-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 GEN 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

BRUNO MILELLA & C.SRL

8	2 Speditore / Esportatore JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN, TAKAOKA-CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN JP		1 DICHIARAZIONE IM A		A UFFICIO DI DESTINAZIONE	
	3 Destinataro IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		3 Formulario 1 1		4 Dist. di carico 0 Sez: IT018100-BARI REG.4 N. 3024 X DEL 27/01/20 VM	
	5 Articoli 1		6 Totale dei costi 6		7 Numero di riferimento 151324	
	8 Identità e nazionalità del mittente MAGNA PT S.P.A.		9 Data e ora al fine del divieto economico e valutar Il Funzionario		10 Data di accettazione 27/01/2020 Il Funzionario	
	11 Paese d'origine giappon.		12 Paese paese / produttore		13 Elementi del valore 0,00	
	14 Dichiarante / Rappresentante 2 - IT MLLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA CORSO VITTORIO VENETO N.6/A 70123 - BARI - IT		15 Paese di spedizione / esportazione GIAPPONE		16 Paese di origine GIAPPONE	
	17 Paese di destinazione ITALIA		18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto e l'arrivo CAMION IT 0		19 Ctr. 0	
	20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto e l'arrivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta e l'importo totale fatturato EUR 37.900,80	
	23 Tasso di cambio 1,0000		24 Natura della transazione 1		25 Dall'importazione e bancari	
	26 Modalità di trasporto 3 alla frontiera		27 Modalità di trasporto 3 interno		28 Luogo di Scambio	
29 Ufficio di entrata IT018100-BARI		30 Localizzazione Merc SVEVATrans S.R.L. F-FE		31 Marche e numeri - 21 contenitori - Quantità e natura 6 PK (package) PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' MARCHE=.		
32 Articolo 1 H.		33 Codice merce S001 4999		34 Cod. P. origine JP		
35 Massa lorda (kg) 4.788,0000		36 Preferenze 300		37 REGIME 4071		
38 Massa netta (kg) 4.608,0000		39 Contingenti 0		40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente Z-IM-7-5-X-09012020-IT018100-0		
41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 37.900,80		43 Cod. M.V. 0		
44 Valore statistico 37.900,80		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 37.900,80		
47 Garanzia non è data		48 Dichiarazione di pagamento 014006 M B DATI CONTABILI REG.4 N. 3024 X DEL 27/01/20 CONTO N. 014006M - A93 N. 868 EU 0,00 Scad. 23/02/20 EU 0,00 Scad. 23/02/20		49 Identificazione del deposito		
50 Obbligato principale		Firma		C UFFICIO DI PARTENZA IT018100-BARI		
51 Ufficio passaggio preziosi (a piega)		52 Garanzia non è data		53 Ufficio di destinazione (o passo)		

IL CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Risultato:

54 Luogo e data
BARI 27/01/2020

Firma e nome del dichiarante / rappresentante:

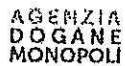
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA
Iscrizione all'Albo 0216

Si dichiara che lo adempimento della merce viene curato dallo spedire sopra citato o che i d'ed
Equidati con la presente rientrano tra quelli garantiti con la fiduciosa di cui ad Art. 1 ter 1°
Firma

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 3024X del 27/01/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	27/01/2020		
			Convalidata da		
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT SPA				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	LWUFPK
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	868	Del	27/01/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A				
Codice paese di spedizione	JP			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 37900.80				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				



Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'
Regime Doganale 4071
Codice paese di origine: JP
Preferenze tariffarie: 300
Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788.0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.